

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП**№ 188/1999****от 17 декември 1999 година****за изменение на протокол 4 към Споразумението за ЕИП относно правилата за произход**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, променено с Протокола за промяна на Споразумението за Европейско икономическо пространство, оттук нататък наричано „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Протокол 4 към споразумението беше изменен с Решение № 45/1999 на Съвместния комитет на ЕИП от 26 март 1999 г. ⁽¹⁾
- (2) Дефиницията на термина „оригинални продукти“ трябва да се измени, за да се гарантира правилното функциониране на разширената система на кумулация, която позволява използването на материали с произход от Европейската общност, Полша, Унгария, Чехия, Словакия, България, Румъния, Латвия, Литва, Естония, Словения, Турция, Европейското икономическо пространство (оттук нататък наричани „ЕИП“), Исландия, Норвегия и Швейцария.
- (3) Изглежда препоръчително да се редактират членовете по отношение на сумите, за да се вземе предвид влизането в сила на еурото.
- (4) За да се отчетат някои промени в техниките на обработване и недостигът на някои суровини, трябва да се направят известни корекции на списъка с изискванията за обработка, на които трябва да отговарят неоригиналните продукти, за да имат право на оригинален статус,

РЕШИ:

Член 1

Протокол 4 към споразумението се изменя, както следва:

1. В членове 20 и 25 думата „екю“ се заменя с „euro“;
2. Член 30 се заменя със следното:

*„Член 30***Суми, изразени в еуро**

1. Сумите в националната валута за изнасящата страна, равностойни на сумите, изразени в еуро, следва да се фиксират от изнасящата страна и съобщат на другите договарящи се страни чрез Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ L 266, 19.10.2000 г., стр. 53.

2. Когато сумите надвишават съответстващите суми, фиксирани от внасящата страна, тя следва да ги приеме, ако продуктите са фактурирани във валутата на изнасящата страна. Когато продуктите са фактурирани във валутата на друга договарящата се страна или страна, упомената в член 3, внасящата страна следва да признае сумата, нотифицирана от съответната страна.

3. Сумите, които се използват в която и да е национална валута, следва да са равностойни в тази национална валута на сумите, изразени в еуро, каквито са били на първия работен ден от месец октомври 1999 г.

4. Сумите, изразени в еуро, и тяхната равностойност в националните валути на държавите — членки на ЕС, и държавите от ЕАСТ следва да се преразглеждат от Съвместния комитет на ЕИП по заявка от договарящите се страни. При извършването на това преразглеждане съвместният комитет на ЕИП гарантира, че няма да има намаление на сумите, които се използват в която и да е национална валута, и следва да разгледа доколко е желателно да се запази валидността на ограниченията по отношение на реалните условия. За тази цел той може да реши да модифицира сумите, изразени в еуро.“

3. Приложение II се изменя, както следва:

а) текстът, вписан за позиция 1904 в ХС, се заменя с:

„ 1904	Готови храни, получени чрез набъбване или изпичане на зърнени култури и продукти (например корнфлейкс); зърнени култури (различни от царевича), под формата на зърна или парчета или други обработени зърна (освен едро и фино брашно), предварително сготвени или приготвени по друг начин, които не са описани или включени другаде	Производство: — от материали от които и да е номер, освен 1806; — в което всички използвани зърнени култури и брашна (освен твърдата пшеница и нейните производни и царевича <i>Zea indurata</i>) са изцяло получени; ⁽¹⁾ — в което стойността на всички използвани материали от глава 17 не надвишава 30 % от цената преди обработката на продукта	
--------	---	--	--

⁽¹⁾ Изключението относно царевича *Zea Indurata* се прилага до 31 декември 2002 г.“

б) текстът, вписан за позиция 2207 в ХС, се заменя с:

„ 2207	Неденатуриран етилов алкохол със съдържание на алкохол 80 % или повече на обем; етилов алкохол и други денатурирани спиртни напитки с всякакво съдържание на алкохол	Производство: — от материали, неклассифицирани под № 2207 или 2208, — в което цялото използвано грозде и материали, получени от грозде, са изцяло получени, или ако всички други използвани материали са оригинални, може да се използва арак в рамките на максимум 5 % на обем“	
--------	--	--	--

в) текстът, вписан за глава 57 в ХС, се заменя с:

„Глава 57	Килими и други текстилни подови настилки: — От тъкан филц	Производство от: ⁽¹⁾ — естествени влакна, или — химически материали или текстилна маса Обаче могат да се използват: — полипропиленови филаменти от № 5402, или — полипропиленови влакна от № 5503 или 5506, или — сноп от полипропиленови филаменти от № 5501, на които деноминацията във всички случаи на един филament или влакно е по-малко от 9 децитекса, могат да се използват, при условие че общата им стойност не надвишава 40 % от цената преди обработката на продукта Плат от юта може да се използва за подложка	
	— От друг филц	Производство от: ⁽¹⁾ — естествени влакна, които не са кардирани или развлачени, или обработени по друг начин за предене, или — химически материали или текстилна маса	
	— От други текстилни материали	Производство от: ⁽¹⁾ — конци от кокосови влакна или юта, — конци от синтетични или изкуствени филаменти, — естествени влакна или — синтетични щapelни влакна, които не са кардирани или развлачени, или приготвени по друг начин за предене Плат от юта може да се използва за подложка	

⁽¹⁾ За специални условия, свързани с продукти, направени от смес от текстилни материали, виж встъпителна бележка 5.“

г) текстът, вписан за позиция 8401 в ХС, се заменя с:

„ex 8401	Ядрени горивни елементи	Производство, в което всички използвани материали са класифицирани под номер, различен от този на продукта ⁽¹⁾	Производство, в което стойността на всички използвани материали не надвишава 30 % от цената преди обработката на продукта
----------	-------------------------	---	---

⁽¹⁾ Това правило се прилага до 31 декември 2005 г.“

д) добавя се следното между позиции 9606 и 9612 от ХС:

„ 9608	Химикалки; химикалки и маркери с връх от филц или друг пропусклив материал; писалки, автоматични и други писалки; циклостил, автоматични и подвижни моливи; държачи за химикалки и моливи и други подобни; части (включително капачки и кламери) на предишните артикули, различни от тези под № 9609	Производство, в което всички използвани материали са класифицирани под номер, различен от този на продукта. Могат обаче да се използват писци, класифицирани под същия номер“	
--------	--	---	--

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на 1 януари 2000 г., при условие че всички нотификации съгласно член 103, член 1 са направени на Съвместния комитет на ЕИП.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 17 декември 1999 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

N. v. LIECHTENSTEIN